

### Detector de fumaça endereçável DFE 520

### Detector de temperatura endereçável DTE 520

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

O detector de fumaça endereçável DFE 520 e o detector de temperatura endereçável DTE 520 possuem design moderno e alta tecnologia, associados a eficiência, confiabilidade e facilidade de instalação.

A câmara óptica de detecção do DFE 520 foi especialmente desenvolvida para detectar com eficiência partículas de fumaça produzidas por uma ampla gama de fontes de combustão, além de contar com proteção para minimizar a entrada de insetos e sujeira.

O sensor de temperatura do DTE 520 monitora com precisão as variações de temperatura do ambiente, identificando inclusive elevações de temperatura geradas por fontes de combustão limpa que não geram fumaça visível. É indicado para ambientes que naturalmente possam conter muitas partículas em suspensão, como poeira, serragem, neblina, vapores visíveis, partículas têxteis, fumaça (de origem não prejudicial), fuligem, entre outros, onde a utilização de detectores ópticos não é aconselhável.

Essas características, juntamente com o processamento inteligente dos detectores, permitem minimizar disparos em falso e oferecer excelente cobertura e confiabilidade na resposta e proteção aos mais diversos tipos de focos de incêndio.

## 1. Cuidados e segurança

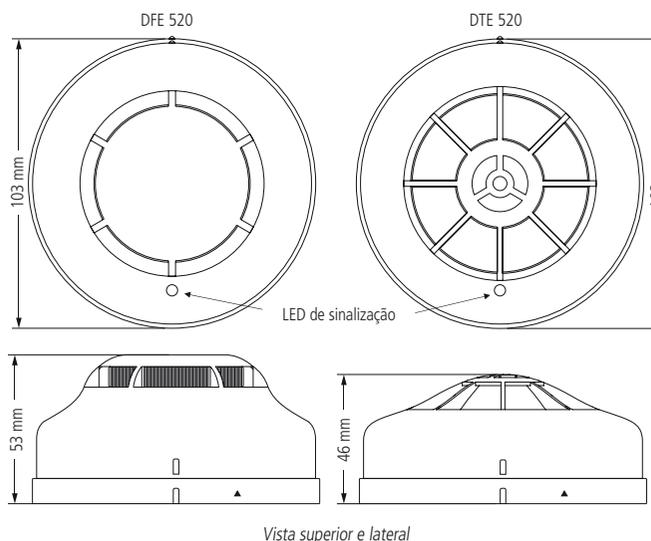
**Atenção:** o projeto de instalação contemplando a área de cobertura, local de instalação, tipo de dispositivo e sua correta aplicação, quantidade e demais características deve ser realizado por um profissional com conhecimento da norma ABNT NBR 17240 - *Sistemas de detecção e alarme de incêndio – Projeto, instalação, comissionamento e manutenção de sistemas de detecção e alarme de incêndio – Requisitos* ou o documento que vier a substituí-la.

- » Leia todas as instruções do manual antes de instalar e utilizar o produto.
- » Desligue a alimentação e/ou central de alarme de incêndio para realizar a instalação.
- » Remova a capa de proteção do detector antes do uso. Caso o local de instalação do produto esteja passando por obras como pintura, gesso, etc. (geração de poeira), mantenha a capa de proteção até o término das mesmas.
- » Não pinte o produto.
- » Este produto foi projetado para uso em ambientes internos. Não o utilize em áreas abertas ou expostas a intempéries.
- » Para a limpeza, use somente uma flanela umedecida com água. Não use limpadores ou solventes, pois podem danificar o gabinete plástico e infiltrar-se no produto, causando danos permanentes.

## 2. Especificações técnicas

Produto	DFE 520	DTE 520
Tensão de operação	20 a 30 Vdc	
Corrente em supervisão	<0,4 mA	
Corrente em alarme	<2 mA	
Sensibilidade a fumaça/temperatura	0,14 a 0,23 dB/m	Classe A1S 56 °C +/- 2 °C
Tipo	Óptico	Térmico
Saída auxiliar LED -	1 kΩ ao negativo do laço, máx. 30 mA	
Indicador visual LED (vermelho)	Supervisão: pisca a cada 2s Alarme: sempre aceso	
Instalação	2 fios do laço, sem polaridade	
Classe de instalação	A ou B	
Faixa de endereços	1 a 250	
Temperatura de operação	-10 a 50 °C	
Umidade relativa	<95% não condensada	
Grau de proteção	IP20	
Cor	Branco	
Material	ABS com proteção UV	
Peso	110 g	95 g
Dimensões (A x Ø)	53 x 103 mm	46 x 103 mm

## 3. Produto



## 4. Endereçamento

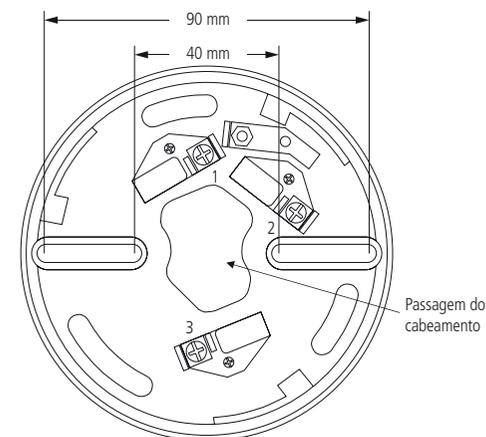
**Atenção:** o produto deverá ter seu endereço configurado de 1 a 250 antes da instalação e fixação final. Proceda com a configuração de seu endereço conforme especificado no manual das centrais de alarme de incêndio da linha CIE.

## 5. Instalação

**Atenção:** antes de prosseguir com a instalação e fixação do produto, certifique-se de que ele foi endereçado corretamente.

### 5.1. Fixação da base

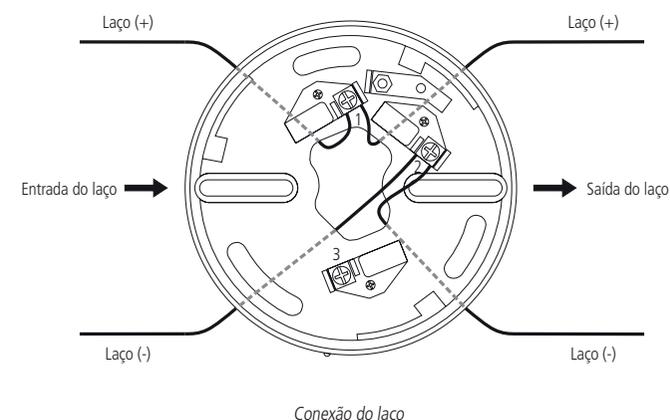
1. Desencaixe o detector da base, girando o detector em sentido anti-horário;
2. Passe os cabos do laço da central pela abertura central da base do detector e fixe-a na superfície e local desejado, observando o espaçamento entre furos, indicado a seguir:



### 5.2. Conexão do cabeamento

Conecte os cabos do laço proveniente da central aos bornes da base. O produto não faz distinção de polaridade, mas para manter uma instalação padronizada recomendamos o seguinte:

- » **Laço (+):** entrada e saída no borne 1.
- » **Laço (-):** entrada e saída no borne 2.



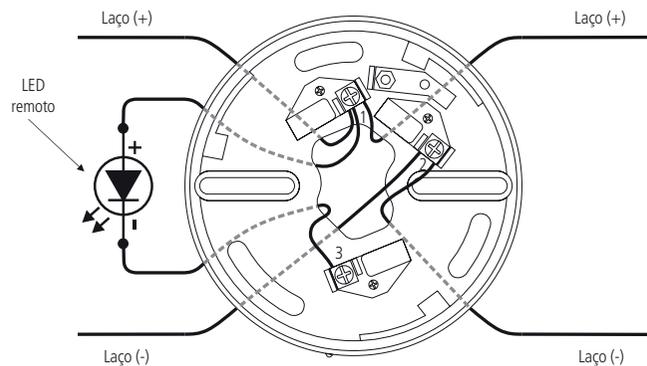
Conexão do laço

### 5.3. Saída auxiliar LED - (opcional)

A saída auxiliar LED - normalmente é utilizada para indicar remotamente a ativação do detector através de um LED<sup>1</sup>, como por exemplo, em instalações onde o detector esteja instalado em uma sala de difícil acesso, interior do forro ou piso elevado.

Quando o detector entrar em alarme, o borne 3 será conectado através de uma resistência de 1 kΩ (interna) ao borne negativo do laço.

Para conexão de um LED<sup>1</sup> remoto, conecte o terminal negativo do LED<sup>1</sup> ao borne 3 e o terminal positivo ao borne que corresponda ao Laço (+).



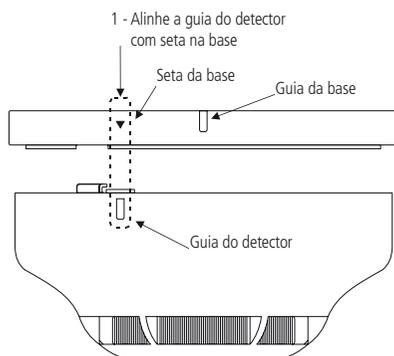
Conexão da saída LED -

A instalação da saída auxiliar LED é opcional.

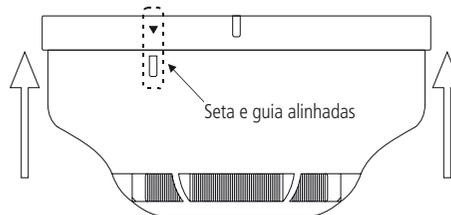
<sup>1</sup>LED não incluso.

### 5.4. Encaixe do detector na base

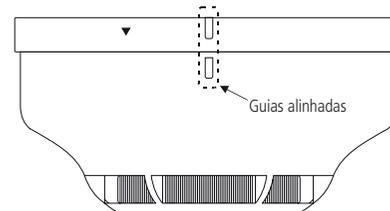
Alinhe a guia de referência do detector com a seta da base, encaixe o detector na base e gire-o no sentido horário até ocorrer o alinhamento das guias de referência.



2 - Encaixe o corpo do detector na base



3 - Gire o detector no sentido horário até o alinhamento das guias



Encaixe do detector

## 6. Funcionamento

Após a conclusão da instalação e iniciação da Central de Alarme de Incêndio, o detector inicia sua operação automaticamente. Seu LED de sinalização irá piscar a cada 2 segundos, indicando que ele está alimentado, comunicando-se e em estado de supervisão.

O detector informa constantemente sua condição de operação, permitindo seu monitoramento durante todo o tempo de supervisão.

Na ocorrência de um alarme, o detector comunica-se com a Central de Alarme de Incêndio, informando seu endereço, aciona a saída auxiliar LED- e acende de forma permanente seu LED de sinalização, indicando o estado de alarme.

Após a detecção de um alarme de incêndio, o retorno à operação normal do detector é controlado automaticamente pela central, ou seja, nenhuma interação com o produto é necessária.

## Termo de garantia

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Nº de série:

Revendedor:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra defeitos de fabricação que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 90 (noventa) dias de garantia legal, mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contados a partir da data da entrega do produto ao Consumidor, conforme consta na Nota Fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional.
2. Constatado o defeito no produto, o Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado, divulgado através do site [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) ou telefone (48) 2106 0006, ou ainda, através do email [suporte@intelbras.com.br](mailto:suporte@intelbras.com.br), para que possa ser orientado acerca da forma mais ágil de examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Caso o Consumidor leve o produto a quem não autorizado, esta garantia perderá sua validade, já que o produto será considerado violado.
3. A garantia perderá ainda sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir: a) se o defeito não for de fabricação; b) o defeito ou danos no produto tiver sido causado pelo Consumidor e/ou terceiros estranhos ao fabricante, ou em decorrência de obras de engenharia civil defeituosas; c) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), incêndios, umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; d) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); e) se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado.
4. Na eventualidade do Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá contatar o Serviço Autorizado, através dos contatos acima disponibilizados, para que possa ser informado sobre a disponibilidade de atendimento domiciliar em sua região, e caso disponível, quem poderá contatar para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes de transporte, bem como a segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Consumidor.
5. A garantia oferecida através deste termo limita-se ao acima exposto e, com a reparação ou substituição do produto defeituoso a Intelbras satisfaz a garantia integral, não cabendo ao Consumidor pleitear quaisquer outros tipos de indenização ou coberturas, exemplificativamente, porém não limitativos, lucros cessantes, prejuízos originários de paralização do equipamento, danos causados inclusive a terceiros, por acidentes decorrentes do uso do equipamento ou a quaisquer outros emergentes ou consequentes.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não é coberto pelos requisitos da ISO 14001.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

# intelbras



Suporte a clientes: (48) 2106 0006

Fórum: [forum.intelbras.com.br](http://forum.intelbras.com.br)

Suporte via chat e e-mail: [intelbras.com.br/suporte-tecnico](mailto:intelbras.com.br/suporte-tecnico)  
SAC: 0800 7042767

Onde comprar? Quem instala? 0800 7245115

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira  
Rodovia SC 281, km 4,5 – Sertão do Maruíim – São José/SC – 88122-001  
[www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br)